

Nederlands

Voorzorgsmaatregelen batterijen

- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Gebruik alleen alkaline AA-batterijen van hetzelfde of gelijkwaardig type.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Lege batterijen volgens de plaatselijke wettelijke vereisten. Gooi ze niet weg bij het gewone huishoudelijke afval.
- Vermijd kortsluiting van de contacten in het batterijcompartiment en de batterijklemmen.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet gebruikt wordt.
- Lege batterijen moeten worden verwijderd uit het batterijcompartiment om overvollige ontlading te voorkomen, dit kan leiden tot lekkage en kan schade aan de klok veroorzaken.

Aan de slag

- Verwijder de deksel van het batterijcompartiment.
- Plaats een nieuwe AA-batterij in het batterijcompartiment zoals aangegeven en druk op de RESET-knop om de klok te resetten.
- Sluit de deksel van het batterijcompartiment.

Funcatieknoppen

TIME /OFF/ALARM-schakelaar

- Schuif naar de TIME-stand om de klok in te stellen.
- Schuif naar de ALARM-stand om de wekker in te stellen.
- Schuif naar de OFF-stand (<) om de instellingsmodus te verlaten en naar de normale weergave terug te keren.

+ knop

- Indrukken bij de normale weergave om te schakelen tussen de 12/24 uur formaat. Indrukken bij de instellingsmodus om de ingestelde waarde te verhogen. Indrukken en vasthouden om de instelling te versnellen.

- knop

- Bij de instellingsmodus indrukken om de ingestelde waarde te verlagen. Indrukken en vasthouden om de instelling te versnellen.

ALARM ON/OFF-knop

- Indrukken om de wekker aan/uit te zetten.

SNOOZE/LIGHT-knop

- Indrukken om de achtergrondverlichting gedurende 5 seconden aan te schakelen.
- Indrukken om de wekker te stoppen en de sluimerfunctie te activeren.

RESET-knop

- Indrukken met behulp van een pen om alle waarden weer op de fabrieksstand in te stellen. In het geval van een storing moet het apparaat worden gereset.

Productbeschrijving (Afbeelding 1)

- LCD-scherm
- SNOOZE/LIGHT-knop
- ALARM ON/OFF-knop
- TIME /OFF/ALARM-schakelaar
- + knop
- knop
- Batterijdeksel
- RESET-knop

Displaysymbolen (Afbeelding 2)

- Tijd
- AM/PM
- Wektijd
- Wekkersymbool

Instellen van de tijd

- Schuif de "TIME/OFF/ALARM"-schakelaar naar de TIME positie.
- Druk de "+" of "-" -knop in om de gewenste waarde in te stellen.
- Schuif de "TIME/OFF/ALARM"-schakelaar in de OFF-positie om terug te keren naar normale weergave en de instellingen op te slaan.

Instellen van de wekker

- Schuif de "TIME/OFF/ALARM"-schakelaar naar de ALARM-

10.

positie.

- Druk de "+" of "-" -knop in om de gewenste waarde in te stellen.
- Schuif de "TIME /OFF/ALARM"-schakelaar in de OFF-positie om terug te keren naar normale weergave en de instellingen op te slaan.

Gebruik van het wekker en sluimerfunctie

- Activeer de wekker door de "ALARM ON/OFF"-knop in te drukken. Het wekkersymbool "🔔" verschijnt op het LCD-scherm.
- Druk de SNOOZE/LIGHT-knop in om de wekker te stoppen en de sluimerfunctie te activeren. Als de wekker afgaat, zal het wekkersymbool knipperen.
- Druk op de ALARM ON/OFF-knop om de wekker en de sluimerfunctie te deactiveren. Het wekkersymbool zal verdwijnen.

Opmerking: Als de sluimerfunctie is geactiveerd, zal de wekker automatisch na 5 minuten weer afgaan. De sluimerfunctie zal niet stoppen totdat u op de ALARM ON/OFF-knop drukt om de sluimerfunctie uit te schakelen.

Batterij vervangen

Als het LCD-scherm dimt, vervang dan onmiddellijk de batterij.

Garantie

2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). De garantie is geldig in de landen waar de wekker officieel wordt verkocht.

Een gebroken of gebarsten scherm valt niet onder de garantie.



Braun hulplijn



Mocht u een probleem ondervinden met uw product, zoek dan op:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

naar uw plaatselijke servicecentrum of neem contact op via **+44 208 208 1833**



Braun is een geregistreerd handelsmerk van Braun GmbH, Kronberg, Duitsland dat onder licentie gebruikt wordt door Zeon Ltd.

11.

Dansk

Batteriforholdsregler

- Brug ikke genopladelige batterier.
- Brug kun alkaliske AA-batterier af samme eller tilsvarende type.
- Isættes batterier med korrekt polaritet.
- Hold batterier uden for børns rækkevidde.
- Tømte batterier i henhold til lokale lovkrav. Bortskaf dem ikke ved at smide dem ud med normalt husholdningsaffald.
- Undgå at kortslutte kontakterne i batteriholder og batteripoler.
- Fjern batterier fra enheden, hvis den ikke skal bruges i længere tid.
- Tømte batterier skal fjernes fra batterirummet for at forhindre for stor afladning, hvilket kan forårsage lækage og skade på uret.

Sådan kommer du i gang

- Fjern batteridækslet.
- Indsæt et nyt AA-batteri som angivet i batterirummet, og tryk på RESET-knappen for at nulstille uret.
- Luk batteridækslet.

Funktionstaster

TIME/OFF/ALARM-kontakt

- Skub til TIME-position for at indstille klokkeslettet.
- Skub til ALARM-position for at indstille vækketidspunktet.
- Skub til OFF-position (<) for at gå ud af indstillingsmode og vende tilbage til normal visning.

+ nøgle

- Tryk i normal visning for at skifte mellem 12/24 timers format. I indstillingsmode trykkes for at øge indstillingsværdien. Tryk og hold for at fremskynde indstillingen.

- nøgle

- I indstillingsmode trykkes for at reducere indstillingsværdien. Tryk og hold for at fremskynde indstillingen.

ALARM ON/OFF-knap

- Tryk for at slå vækning til/fra.

SNOOZE/LIGHT-knap

- Tryk for at tænde for baggrundslys i 5 sekunder.
- Tryk for at stoppe vækning og aktivere snooze-funktionen.

RESET-nøgle

- Tryk ved hjælp af en nål for at nulstille alle værdier til standard. I tilfælde af fejlfunktion skal enheden nulstilles.

Produktbeskrivelse (Billede 1)

- LCD-skærm
- SNOOZE/LIGHT-knap
- ALARM ON/OFF-knap
- TIME/OFF/ALARM-kontakt
- + nøgle
- nøgle
- Batteridæksel
- RESET-nøgle

Visningssymboler (Billede 2)

- Tid
- AM/PM
- Vækningstid
- Vækningsikon

Indstilling af tiden

- Skub "TIME/OFF/ALARM"-kontakten til TIME-position.
- Tryk på "+" eller "-" nøglen for at indstille den ønskede værdi.
- Skub "TIME/OFF/ALARM"-kontakten til OFF-position for at vende tilbage til normal visning og gemme indstillingerne.

Indstilling af vækning

- Skub "TIME/OFF/ALARM"-kontakten til ALARM-position.
- Tryk på "+" eller "-" nøglen for at indstille den ønskede værdi.
- Skub "TIME/OFF/ALARM"-kontakten til OFF-position for at vende tilbage til normal visning og gemme indstillingerne.

Brug af vække- og snooze-funktion

- Aktiver vækning ved at trykke på "ALARM ON/OFF"-knappen. Klokkeikonet "🔔" vil blive vist på LCD-skærmen.
- Tryk SNOOZE/LIGHT-knappen for at stoppe vækning og aktivere snooze-funktionen. Når alarmen lyder, vil vækkeikonet blinke.
- Tryk ALARM ON/OFF-knappen for at deaktivere vække- og snooze-

12.

BRAUN

BNC009

Alarm clock

Wecker

Réveil

Wekker

Vækkeur

English

User instructions
Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung
Garantie

Français

Model d'emploi
Garantie

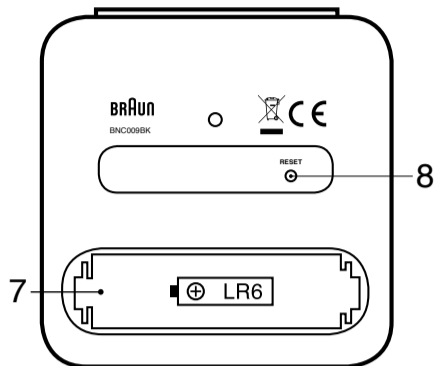
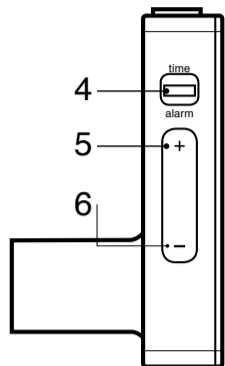
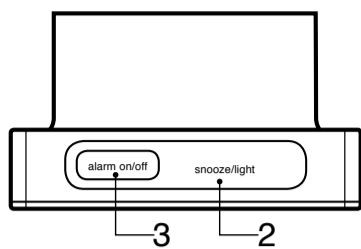
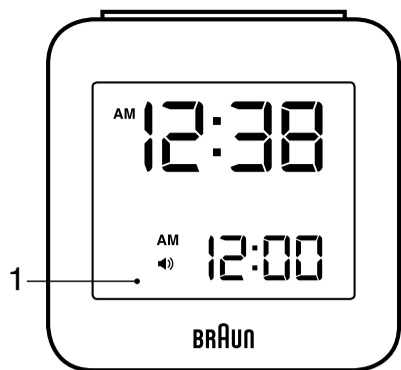
Nederlands

Gebruiksaanwijzingen
Garantie

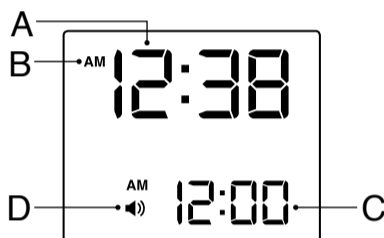
Dansk

Brugervejledninger
Garanti

1.



2.



2.

Deutsch

Vorsichtsmaßnahmen für die Batterien

- Nutzen Sie keine Akkus.
- Nutzen Sie nur Alkaline AA-Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung.
- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Aufgebrauchte Batterien müssen nach den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Batteriekontakte im Batteriefach und an den Klemmen.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses für eine längere Zeit nicht genutzt wird.
- Verbrauchte Batterien sollten aus dem Batteriefach entfernt werden, um so übermäßiges Entladen zu verhindern, das zu Auslaufen des Batterieinhalts führen und Schäden an der Uhr verursachen kann.

Die ersten Schritte

- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Setzen Sie eine neue AA-Batterie ein, wie im Batteriefach beschrieben, und drücken Sie dann auf RESET, um die Uhr zurückzusetzen.
- Schließen Sie das Batteriefach.

Funktionstasten

- ZEIT /AUS/ALARM
- Schieben Sie den Schalter auf die ZEIT-Position, um die Uhrzeit einzustellen.
 - Schieben Sie den Schalter auf die ALARM-Position, um die Zeit für den Alarm einzustellen.
 - Schieben Sie den Schalter auf die AUS-Position (-), um den Einstellungsmodus zu verlassen und zur normalen Anzeige zurückzukehren.

+ Taste

- Drücken Sie diese Taste in der normalen Anzeige, um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format zu wechseln. Drücken Sie die Taste im Einstellungsmodus, um die Einstellungswerte zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.

- Taste

- Drücken Sie die Taste im Einstellungsmodus, um die Einstellungswerte herabzusetzen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.

ALARM AN/AUS -Taste

- Drücken Sie diese Taste, um den Alarm an/aus zu schalten.

SCHLUMMER/LICHT-Taste

- Drücken Sie die Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 5 Sekunden anzustellen. - Drücken Sie die Taste, um den Alarm zu unterbrechen, und die Schlummerfunktion zu aktivieren.

RESET-Taste

- Drücken Sie diese mit Hilfe eines spitzen Stiftes oder einer Nadel, um alle Einstellung zurückzusetzen. Im Falle einer Fehlfunktion muss die Uhr zurückgesetzt werden.

Produktbeschreibung (Bild 1)

- LCD-Display
- SCHLUMMER/LICHT-Taste
- ALARM AN/AUS-Taste
- ZEIT /AUS/ALARM-Schalter
- + Taste
- Taste
- Batteriefach
- RESET-Taste

Display-Symbole (Bild 2)

- Zeit
- AM/PM
- Weckzeit
- Alarm-Symbol

Einstellen der Zeit

- Schieben Sie den „ZEIT/AUS/ALARM“-Schalter in die ZEIT-

6.

English

Battery precautions

- Do not use rechargeable batteries.
- Use only alkaline AA batteries of the same or equivalent type.
- Insert batteries with the correct polarity.
- Keep batteries away from children.
- Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
- Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
- Remove batteries from the unit if it will be not used for long period of time.
- Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharge, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

Getting started

- Remove the battery door.
- Insert 1xAA size new battery as indicated in the battery compartment, and press the "reset" key to reset the clock.
- Close the battery door.

Function keys

- TIME /OFF/ALARM switch
- Slide to the TIME position to set the clock time.
 - Slide to the ALARM position to set the alarm time.
 - Slide to the OFF position to exit the setting mode and return to normal display.

+ key

- In normal display, press to switch between 12/24 hour format. In setting mode press to increase the setting value. Press and hold to speed up the setting.

- key

- In setting mode press to decrease the setting value. Press and hold to speed up the setting.

ALARM ON/OFF button

- Press to turn the alarm on/off.

SNOOZE/LIGHT button

- Press to turn on the backlight for 5 seconds.
- Press to stop the alarm and activate the snooze function.

RESET key

- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.

Product description (Image 1)

- LCD display
- SNOOZE/LIGHT button
- ALARM ON/OFF button
- TIME /OFF/ALARM switch
- + key
- key
- Battery compartment
- RESET key

Display symbols (Image 2)

- Time
- AM/PM
- Alarm time
- Alarm icon

Setting the time

- Slide the "TIME/OFF/ALARM" switch to the TIME position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired value.
- Slide the "TIME /OFF/ALARM" switch to the OFF position to return to normal display and save the settings.

Setting the alarm

- Slide the "TIME/OFF/ALARM" switch to the ALARM position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired value.
- Slide the "TIME /OFF/ALARM" switch to the OFF position to return to normal display and save the settings.

Using the alarm and snooze function

- Activate the alarm by pressing the "ALARM ON/OFF" button. The bell icon "🔔" will appear on the LCD display.

3.

Français

Précautions à respecter concernant les piles

- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Utilisez uniquement des piles alcalines AA de type identique ou similaire.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- La pile doit être conservée hors d'atteinte des enfants.
- Les piles usagées doivent être évacuées conformément à la réglementation locale. Ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères.
- Évitez de court-circuiter les contacts du compartiment de la pile et les bornes de la pile.
- Retirez la pile de l'appareil en cas d'inutilisation prolongée.
- Les piles usagées doivent être retirées du compartiment des piles afin d'éviter une décharge excessive, qui peut provoquer une fuite et endommager le réveil.

Démarrage

- Retirez le cache de protection de la pile.
- Insérez une nouvelle pile AA comme indiqué dans le compartiment de la pile et appuyez sur la touche RESET pour réinitialiser le réveil.
- Replacez le cache de protection de la pile.

Fonctions des touches

- Curseur TIME/OFF/ALARM
- Positionnez-le sur TIME pour régler l'heure.
 - Positionnez-le sur ALARM pour régler l'heure de réveil.
 - Positionnez-le sur OFF (-) pour quitter le mode de réglage et revenir à l'affichage normal.

Touche +

- En mode d'affichage normal, appuyez sur cette touche pour basculer entre l'affichage en 12 ou 24 heures. En mode de réglage, utilisez cette touche pour augmenter la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour augmenter plus rapidement la valeur affichée.

Touche -

- En mode de réglage, utilisez cette touche pour diminuer la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour diminuer plus rapidement la valeur affichée.

Touche ALARM ON/OFF

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'alarme.

Touche SNOOZE/LIGHT

- Appuyez sur cette touche pour allumer le rétroéclairage pendant 5 secondes. Appuyez sur cette touche pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition.

Touche RESET

- Appuyez sur cette touche à l'aide d'une épingle pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. En cas de dysfonctionnement, le réveil doit être réinitialisé.

Description du produit (Image 1)

- Écran LCD
- Touche SNOOZE/LIGHT
- Touche ALARM ON/OFF
- Curseur TIME/OFF/ALARM
- Touche +
- Touche -
- Cache de protection de la pile
- Touche RESET

Symboles d'affichage (Image 2)

- Heure
- AM/PM
- Heure de réveil
- Icône d'alarme

Réglage de l'heure

- Positionnez le curseur TIME/OFF/ALARM sur TIME.
- Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée.
- Positionnez le curseur TIME /OFF/ALARM sur OFF pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Réglage de l'heure de réveil

- Positionnez le curseur TIME/OFF/ALARM sur ALARM.
- Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée.

- Press the SNOOZE/LIGHT button to stop the alarm and activate the snooze function. When the alarm sounds, the alarm icon will flash.
- To de-activate the alarm and snooze function, press the ALARM ON/OFF button. The bell icon will disappear.

Note: When the snooze function is activated, the alarm will automatically start again after 5 minutes. The snooze function will not stop unless you press the ALARM ON/OFF button to turn off the snooze.

Battery replacement

When the LCD becomes dim, replace with a new battery at once.

Guarantee

2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold.

Broken or cracked lens screen are not covered under the Guarantee.



Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

or contact +44 208 208 1833



WARNING! This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.



Braun is a registered trademark of Braun GmbH, Kronberg, Germany used under license by Zeon Ltd

4.

5.

- Positionnez le curseur TIME /OFF/ALARM sur OFF pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Utilisation de la fonction réveil et répétition

- Activez l'alarme en appuyant sur la touche ALARM ON/OFF. Le symbole "🔔" s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition. Lorsque l'alarme retentit, l'icône d'alarme clignote.
- Pour désactiver la fonction d'alarme et de répétition, appuyez sur la touche ALARM ON/OFF. Le symbole disparaît.

Remarque: Lorsque la fonction de répétition est activée, l'alarme se répète automatiquement après 5 minutes. La répétition se poursuit jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche ALARM ON/OFF pour la désactiver.

Remplacement de la pile

Lorsque la luminosité de l'écran LCD s'affaiblit, remplacez immédiatement la pile.

Garantie

2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exclusion des piles). Cette garantie est valable dans les pays où ce réveil est officiellement disponible à la vente.

Les écrans cassés ou fissurés ne sont pas couverts par la garantie.



Ligne d'assistance Braun

En cas de problème avec votre produit, veuillez vous adresser au centre d'assistance local renseigné sur le site:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

ou composer le +44 208 208 1833



AVERTISSEMENT ! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre de collecte local pour recyclage.

Braun est une marque de commerce enregistrée par Braun GmbH, Kronberg, Allemagne, sous licence de Zeon Ltd.

7.

8.

9.